

PELICAN LIMITED LIFETIME WARRANTY

Pelican Products, Inc. ("Pelican") guarantees its flashlights and headlamps for a lifetime against breakage or defects in workmanship. This guarantee does not cover the lamp or batteries.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW: (A) THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE; (B) ALL OTHER IMPLIED WARRANTIES AND ANY LIABILITY NOT BASED UPON CONTRACT ARE HEREBY DISCLAIMED AND EXCLUDED; AND (C) IN NO EVENT SHALL PELICAN BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, PUNITIVE, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR SPECIAL DAMAGES, REGARDLESS OF WHETHER A CLAIM FOR SUCH DAMAGES IS BASED ON WARRANTY, CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHERWISE, nor shall Pelican's liability to the purchaser for damages exceed the purchase price of the product in respect of which damages are claimed.

Pelican will either repair or replace any defective product, at our sole option. Certain products are available for a limited time only. If a claim is made involving one of these products, Pelican reserves the right to replace a broken or defective product with a standard Pelican product of comparable size and quality if no comparable limited edition product is available at the time of a claim. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY OF THE PURCHASER.

To make a warranty claim, the purchaser must complete the warranty claim form at <https://www.pelican.com/us/en/support/warranty/>. Any warranty claims shall be made by the purchaser as soon as practicable. The purchaser must obtain a return authorization number from Pelican Customer Service prior to returning any product, and is responsible for paying for all warranty freight costs. If Pelican determines that any returned product is not defective, within the terms of this warranty, the purchaser shall pay Pelican all costs of handling, return freight and repairs at Pelican's prevailing rates.

All warranty claims of any nature are barred if the product has been altered, damaged or in any way physically changed, or subjected to abuse, misuse, negligence or accident.

Some states and countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state and country to country.

In Australia: The benefits provided to you under this warranty are in addition to your rights and remedies as a consumer under the Australian Consumer Law as contained in the Competition and Consumer Act 2010 (Cth) ("the Act"). Nothing in this warranty limits the rights or obligations of a party under the Act in relation to the supply to consumers of goods which cannot be limited, modified or excluded. If applicable, our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Act. Consumers are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. Consumers are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. If you are not a consumer under the Act, then your rights may be limited. To make a warranty claim, the purchaser may contact Pelican Products Australia, Suite 2.33, West Wing, Platinum Bldg., Erina NSW 2250, Tel: +612 4367 7022, or email: info.australia@pelican.com. Any claims should be made as soon as practicable. To expedite claims, the purchaser should obtain a return authorization number from Pelican Customer Service prior to returning any product. The purchaser is responsible for paying for all freight costs. If Pelican determines that any returned product is not defective, within the terms of this warranty or the Act, the purchaser may pay Pelican all costs of handling, return freight and repairs at Pelican's prevailing rates. In the event that Pelican determines that any returned product is defective, within the terms of this warranty or the Act, Pelican shall pay the purchaser all reasonable costs of the purchaser in making a claim under this warranty.

Lifetime warranty does not cover Remote Area Lighting System products.

GARANTIA LIMITADA DE POR VIDA DE PELICAN

Pelican Products, Inc. ("Pelican") ofrece una garantía de por vida para sus linternas y faros delanteros contra daños o defectos de fabricación. Esta garantía no se aplica a la lámpara ni a las pilas.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITE LA LEY: (A) ESTA GARANTÍA REEMPLAZA TODAS LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO; (B) POR EL PRESENTE DOCUMENTO, SE RECHAZAN Y EXCLUYEN TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y CUALQUIER RESPONSABILIDAD AJENA AL CONTRATO, Y (C) EN NINGÚN CASO PELICAN SE HARÁ RESPONSABLE DE DAÑOS INDIRECTOS, PUNITIVOS, INCIDENTALES O CONSECUENTES, O DAÑOS PECUNIARIOS, INDEPENDIEMENTE DE SI LA RECLAMACIÓN POR DICHOS DAÑOS ESTÁ BASADA EN GARANTÍA, CONTRATO, NEGLIGENCIA; ni la responsabilidad de Pelican ante el comprador por los daños superará el precio de compra del producto respecto al cual se reclaman los daños.

Pelican reparará o cambiará cualquier producto defectuoso, a su absoluto criterio. Algunos productos están disponibles solo por tiempo limitado. Si se presenta una reclamación relacionada con uno de estos productos, Pelican se reserva el derecho de cambiar un producto dañado o defectuoso por un producto de Pelican convencional de tamaño y calidad similares si no hay un producto de edición limitada similar disponible en el momento de la reclamación. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, EL PRESENTE SERÁ EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL COMPRADOR.

Para realizar una reclamación de garantía, el comprador debe completar el formulario de reclamación de garantía en <https://www.pelican.com/us/en/support/warranty/>. Cualquier reclamación de garantía lo deberá realizar el comprador tan pronto como sea posible. El comprador debe recibir un número de autorización de devolución por parte del Servicio de atención al cliente de Pelican antes de devolver cualquier producto, además de que es responsable de pagar todos los costos de flete de la garantía. Si Pelican determina que algún producto devuelto no está dañado, según los términos de esta garantía, el comprador deberá pagar a Pelican todos los costos de gestión, flete de devolución y reparaciones según las tarifas vigentes de Pelican.

Todas las reclamaciones relacionadas con la garantía, sin importar su naturaleza, quedan invalidadas si el producto fue alterado, dañado o modificado físicamente de alguna manera, o si fue sometido a un mal uso, negligencia o accidente.

En algunos estados y países no se permite establecer limitaciones a la duración de las garantías implícitas ni la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuentes, por lo que es posible que la limitación o exclusión anterior no se aplique en su caso. Con esta garantía se le otorgan derechos legales específicos, además de otros derechos que pueden variar de un estado a otro y de un país a otro.

La garantía de por vida no cubre los productos de sistema de iluminación de área remota.

GARANTIE À VIE LIMITÉE DE PELICAN

Pelican Products, Inc. (« Pelican ») garantit à vie ses lampes de poches et lampes frontales contre les bris ou les défauts de fabrication. Cette garantie ne couvre pas l'ampoule ou les piles.

DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI : (A) LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À LA CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER; (B) TOUTES LES AUTRES GARANTIES IMPLICITES ET TOUTE RESPONSABILITÉ NON FONDÉE SUR LE CONTRAT SONT PAR LES PRÉSENTES REJETÉES ET EXCLUES; ET (C) EN AUCUN CAS PELICAN NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, PUNITIF, ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF, OU ENCORE DE DOMMAGES PARTICULIERS, INDÉPENDamment DU FAIT QUE LA RÉCLAMATION RELATIVE À DE TELS DOMMAGES SOIT FONDÉE SUR LA GARANTIE. LE CONTRAT, LA NÉGLIGENCE OU D'AUTRES MOTIFS; la responsabilité de Pelican vis-à-vis de l'acheteur pour des dommages ne peut s'avérer supérieure au prix d'achat du produit pour lequel des dommages sont réclamés.


Pelican s'engage à réparer ou à remplacer tout produit défectueux, à sa seule discrétion. Certains produits ne sont offerts que pour une durée limitée. Si une réclamation concerne un tel produit, Pelican se réserve le droit de remplacer le produit brisé ou défectueux par un produit Pelican standard de taille et de qualité comparable si aucun produit comparable en édition limitée n'est disponible au moment de la demande. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, IL S'AGIT DU SEUL ET UNIQUE RECOURS POUR L'ACHETEUR.


Pour présenter une réclamation en vertu de la garantie, l'acheteur doit remplir le formulaire de réclamation à l'adresse <https://www.pelican.com/us/en/support/warranty/>. Toute réclamation en vertu de la garantie doit être présentée par l'acheteur dès que possible. L'acheteur doit obtenir un numéro d'autorisation de retour auprès du service à la clientèle de Pelican avant de procéder au retour de tout produit, et il est responsable du paiement de tous frais de transport associés à la garantie. Si Pelican détermine qu'un produit retourné n'est pas défectueux en vertu des termes de la présente garantie, l'acheteur devra payer à Pelican tous les frais de manutention, de retour et de réparation, selon la grille de tarifs en vigueur appliquée par Pelican.


Toute réclamation en vertu de la garantie, de quelque nature que ce soit, sera rejetée si le produit a été touché, endommagé ou modifié physiquement de quelque manière que ce soit, ou encore s'il a fait l'objet d'un usage abusif, d'une mauvaise utilisation, d'une négligence ou d'un accident.

Certains États et certains pays n'autorisent pas de limitations quant à la durée d'une garantie implicite ou encore l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs; ainsi, il est possible que la limitation ou l'exclusion ci-dessus ne s'applique pas à vous. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques; il est possible que vous ayez d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre et d'un pays à l'autre.

La garantie à vie ne couvre pas les produits du système d'éclairage zones d'accès difficiles.

 **WARNING:** This product can expose you to chemicals including Bisphenol A, which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

 **ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerle a sustancias químicas, incluido el Bisfenol A, que el estado de California reconoce que causa defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

 **AVERTISSEMENT:** Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, notamment à Bisphenol A, reconnu par l'État de Californie comme provoquant des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.P65Warnings.ca.gov.



PELICAN PRODUCTS, INC.

23215 Early Avenue • Torrance, CA 90505 USA
Tel (310) 326-4700 • FAX (310) 326-3311 • www.pelican.com

PELICAN PRODUCTS ULC

10221-184th Street • Edmonton, Alberta T5S 2J4
Tel (780) 481-6076 • FAX (780) 481-9586 • www.pelican.ca

9415-311-002 5-43627 Rev B JL/24
© 2024 Pelican Products, Inc.



All trademarks are registered and/or unregistered trademarks of Pelican Products, Inc., its subsidiaries and/or affiliates.

9415 RECHARGEABLE LANTERN

Cat. # 9415

EN

Safety First!

Do not shine the flashlight directly into any person's eyes as this may result in injury.

Flashlight Operation

The single push button switch on the top of the flashlight incorporates a battery status indicator.

1. To turn on the flashlight, push once on the switch. This will activate the light at full brightness.
2. To activate the dimming feature, push the switch within three seconds after step (1).
3. To activate strobe feature, push the switch within three seconds after step (2).
4. To turn the light off, push the switch after three seconds on any of the above steps.

Battery Status Indicator

This light includes a battery status indicator incorporated into the switch. When the light is activated, the opaque switch boot will turn:

- Green to indicate that the battery is at 76%-100% of capacity
- Amber to indicate that the battery is at 25%-75% of capacity
- Red to indicate that the battery is at 24% or less of capacity

Attaching the Power Cord

Before attempting to charge the flashlight, the power cord plug should be installed into the socket located on the underside of the charger base. Once the plug is installed, push the cord into the channel.

Flashlight Charging

1. Set the 9415 flashlight on the charger slots.
2. Push the flashlight down while sliding it backwards and release. The LED indicator light in the rear of the charger base will turn flashing RED indicating charging is in process, when the light turns solid GREEN charging is complete.

It is not necessary to remove the flashlight when charging is completed as the charger will then only give a maintenance charge.

Battery Replacement

To Replace the Battery Pack

1. Turn the light over so it is resting on the handle.
2. Use a Philips screwdriver to remove six screws on the bottom housing.
3. Carefully unplug the red and yellow connectors (as shown).
4. Remove the battery pack.

To Install the Battery Pack

1. Place the battery pack into the battery compartment.
2. Carefully connect the red connector on the battery pack to the red connector in the light.
3. Carefully connect the yellow connector on the battery pack to the yellow connector in the light.
4. Replace the bottom housing and replace and tighten the six screws by hand.

Do not over tighten!

YOUR 9415 ARRIVES WITH THE BATTERY PACK PARTIALLY CHARGED. BEFORE USE, CHARGE THE FLASHLIGHT FOR AT LEAST 24 HOURS.

Vehicle Installations

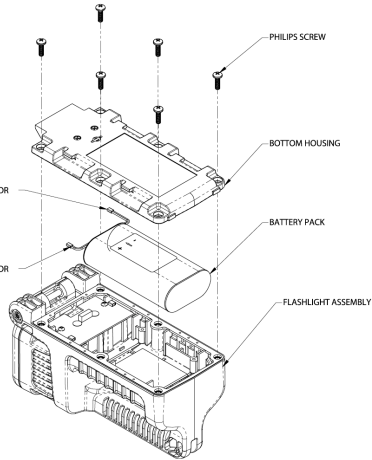
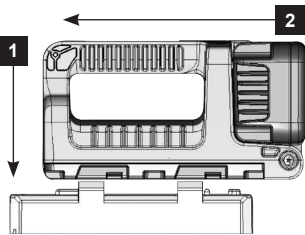
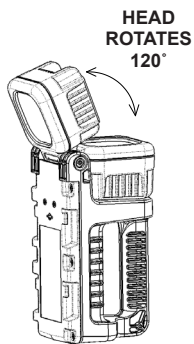
The charger base is approved to NFPA vehicular mounting specifications.

It is recommended that the charger be mounted onto a horizontal surface to prevent accidental ejection of the flashlight. The charger can be secured via the four counterbore 3/8" diameter holes located on the top of the front and rear surfaces. Phillips screws are recommended.

A professional auto electrician should be used to wire the charger into the electrical system of a vehicle. Connect the charger to the electrical system of the vehicle so that there is no ignition-related interrupt. This will prevent the charger from rapidly charging the battery unnecessarily. When the battery pack is charged, the current draw from the charger in trickle mode will not excessively drain the vehicle's battery.

Specifications

Lamp Type: LED
Charger input voltage: 12-24v DC
Battery Type: NiMH



PELICAN™

BATTERY SAFETY

BATTERY SAFETY – YOU MUST READ THESE WARNINGS AND INSTRUCTIONS BEFORE USING OR CHARGING YOUR BATTERIES!

WARNING: HANDLE AND STORE BATTERIES PROPERLY TO AVOID INJURY OR DAMAGE

BATTERIES CAN BE DANGEROUS!

IMPROPER HANDLING OF BATTERIES CAN LEAD TO LEAKING, FIRE OR EXPLOSION WHICH CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE.

Rechargeable Batteries

- » Hazardous Location Safety Approvals for explosive environments are only valid for the Pelican battery pack that is supplied with the equipment.
- » For replacement battery packs, only use the approved Pelican battery pack for the model of the product that you are using. The use of other battery packs will reduce performance, expose the user or others to serious injury, and will invalidate the safety approval.
- » Equipment should only be charged in a non-hazardous location.
- » Equipment should only be charged using the Pelican charger base that is supplied.
- » Batteries should be charged and operated between the temperatures shown in this table:

BATTERY TYPE	CHARGING TEMP	OPERATING TEMP
Lead Acid	-15°C to 40°C (5°F to 104°F)	-15°C to 50°C (5°F to 122°F)
Ni-MH	0°C to 40°C (32°F to 104°F)	-20°C to 50°C (-4°F to 122°F)
Li-Ion and LiFePO4	0°C to 45°C (32°F to 113°F)	-20°C to 60°C (-4° F to 140°F)

- » DO NOT charge rechargeable alkaline batteries while they are still in the equipment. Charging the alkaline batteries while they are still in the equipment can cause internal gas or heat generation resulting in venting, explosion or possibly fire which could cause serious injury or property damage.
- » Deep discharge* of the rechargeable batteries may cause batteries to vent potentially dangerous gasses and electrolytes.
- » It is strongly recommended to condition* batteries every three months. During storage, the capacity of the battery decreases due to self-discharging. Leaving the product unused for long periods of time will decrease the battery life. Withdrawal of the charger from the product prior to a "READY" indication will result in an inadequate charge.
- » If products are stored that contain rechargeable products, it is advisable to do so in a cool, dry place. If the average temperature exceeds 25°C (77°F) (below 30°C or 86°F), the frequency of supplementary charging should increase.
- » It is advisable to always condition a battery that has been stored before use.

* Deep Discharge: The battery has been allowed to discharge most of its capacity to a point beyond which irreparable damage has occurred. See battery specifications for the specific levels.

* Condition a Battery: Charge your battery to the fullest capacity and then disconnect from charger. Let the light run until it completely drains the battery and turns itself off. Place the flashlight back onto its charger and completely recharge the battery before using it. This conditioning or "cycling" of the battery will help it retain a fuller charge for a longer period of time.


Warning

- » If the charger fails to indicate a full charge after repeated charging attempts, or the battery exhibits a marked reduction in performance, a battery replacement is required.
- » DO NOT use chargers designed for a different battery technology or equipment, or model. Doing so may damage the product and expose the user to serious injury or property damage.
- » Ni-MH Rechargeable Battery Packs: DO NOT use Ni-MH rechargeable battery packs for longer than three years or 500 charge/discharge cycles, whichever comes first. Using Ni-MH rechargeable battery packs for longer than three years or 500 charge/discharge cycles will reduce the performance of the battery and expose the user to serious injury or property damage.
- » Li-Ion and LiFePO4 Rechargeable Battery Packs: DO NOT use Li-Ion and LiFePO4 rechargeable battery packs for longer than five years. Using for a period longer than five years will reduce the performance of the battery and expose the user to serious injury or property damage.
- » Lead Acid Battery: DO NOT use lead acid batteries for longer than five years or 400 charge/discharge cycles at 100% DOD (Depth Of Discharge) * , whichever comes first. Using lead acid batteries for longer than five years or 400 charge/discharge cycles at 100% DOD will reduce the performance of the battery and expose the user to serious injury or property damage.

* DOD (Depth Of Discharge) *: is the fraction or percentage of the capacity which has been removed from the fully charged battery. Depth of Discharge is defined as the total amount of energy that is discharged from a battery, divided by the battery's nominal capacity. Depth of discharge is normally expressed as a percentage.

Battery Recycling

ALWAYS dispose of batteries properly at an approved battery recycling center. Failure to do so may be a crime and can lead to the release of harmful toxic materials. Pelican has partnered with Call 2 Recycle in the US and Canada to dispose of recyclable batteries. Please call 1-800-822-8837 to find a battery recycling center near you.

PART #			REV	ECR #	RELEASE DATE	DATE
9415-311-002			B	5-43627	JL 24	4-24-24
BLACK	SIDES	PAPER THICKNESS	FLAT SIZE		NUMBER OF FOLDS	FOLDED SIZE
	2 Sided		11.00" h x 17.00" w		3 x Half Fold	5.50" h x 4.25" w
DESIGN TEAM		MARKETING COPY		TECHNICAL COPY		PRODUCT MGMT.
Tyler Bennett				Jon French		Paulo Quitain
7-3-24	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	7-3-24	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

APPROVED FOR PRINT - MUST BE APPROVED BY ALL TEAM MEMBERS

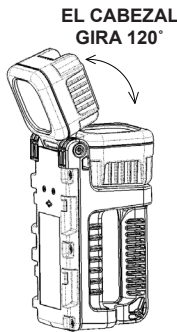
La Seguridad Es Lo Primero

No dirigir el haz de luz de la linterna directamente a los ojos de ninguna persona, ya que podría causar lesiones.

Funcionamiento De La Linterna

El interruptor de encendido situado en la parte superior de la linterna incorpora un indicador de carga de las baterías.

- Para encender la linterna, pulsar una vez el interruptor. Se activará la luz a plena potencia.
- Para activar la función de atenuación, pulsar de nuevo el interruptor antes de que transcurran tres segundos desde la ejecución del paso (1).
- Para activar la función de parpadeo, volver a pulsar el interruptor antes de que transcurran tres segundos desde la ejecución del paso (2).
- Para apagar la linterna, pulsar el interruptor una vez transcurridos tres segundos desde la ejecución de cualquiera de los pasos anteriores.



Indicador De Carga De Las Baterías

Esta linterna incorpora en su interruptor un indicador de carga de las baterías.

Al encender la linterna, la cubierta opaca del interruptor se iluminará:

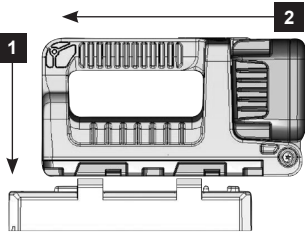
En verde, para indicar que las baterías están a un 76%-100% de su capacidad
 En ámbar, para indicar que las baterías están entre un 25% y un 75% de su capacidad
 En rojo, para indicar que las baterías están a un 24% o menos de su capacidad

Conexión Del Cable De Alimentación

Antes de cargar la linterna es preciso conectar el enchufe del cable de alimentación a la toma ubicada en la superficie inferior de la base del cargador. Una vez conectado el enchufe, insertar el cable en el canal.

Carga De La Linterna

- Colocar la linterna 9415 en las ranuras del cargador.
- Empujar hacia abajo la linterna a la vez que se desliza hacia atrás, y a continuación soltarla. El indicador LED situado en la parte posterior de la base del cargador empezará a parpadear en ROJO para indicar que la carga está en proceso; cuando el indicador se quede permanentemente iluminado en VERDE, la carga se habrá completado.



No es necesario retirar la linterna inmediatamente, ya que a partir de entonces el cargador tan sólo suministrará una carga de mantenimiento.

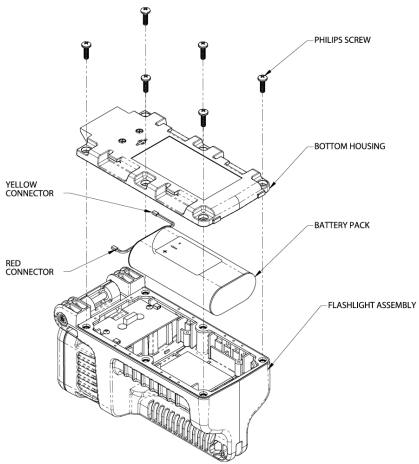
Sustitución De Las Baterías

Para Sustituir Las Baterías

- Dar la vuelta a la linterna de manera que quede apoyada sobre su asa.
- Retirar los seis tornillos del alojamiento inferior mediante un destornillador Phillips.
- Desconectar con cuidado los conectores rojo y amarillo (tal como se muestra).
- Retirar el pack de baterías.

Para Instalar Las Baterías

- Colocar las baterías en el compartimento de baterías.
- Conectar con cuidado el conector rojo del pack de baterías al conector rojo de la linterna.
- Conectar con cuidado el conector amarillo del pack de baterías al conector amarillo de la linterna.
- Volver a colocar el alojamiento inferior, insertar los tornillos en su sitio y apretarlos con la mano. **Evitar apretarlos en exceso.**



LA LINTERNA 9415 SE ENTREGA CON LAS BATERÍAS PARCIALMENTE CARGADAS. ANTES DE UTILIZAR LA LINTERNA, RECARGAR LAS BATERÍAS DURANTE AL MENOS 24 HORAS.

Instalación En Vehículos

La base del cargador está homologada según las especificaciones de montaje en vehículos de la NFPA.

Se recomienda colocar el cargador sobre una superficie horizontal con el fin de evitar que la linterna se salga de él accidentalmente. El cargador presenta en la parte superior de sus superficies frontal y posterior cuatro agujeros de 3/8" de diámetro para su fijación. Se recomienda utilizar para ello tornillos Phillips.

La conexión del cargador al sistema eléctrico del vehículo debería realizarla un profesional de la electricidad del automóvil. Conectar el cargador al sistema eléctrico del vehículo de forma que no haya ninguna interrupción de la alimentación durante el encendido. De esta manera se evitará que las baterías se recarguen con rapidez de forma innecesaria.

Una vez cargadas las baterías, el consumo de corriente del cargador en modo de carga por goteo no supondrá una carga demasiado grande para la batería del vehículo.

Especificaciones Del Producto

Tipo De Linterna: LED
Tensión De Entradadel Cargador: 12-24v DC
Tipo De Batería: NIMH

SEGURIDAD SOBRE BATERÍAS

SEGURIDAD DE LAS BATERÍAS: ¡JUSTED DEBE LEER ESTAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES ANTES DE USAR O CARGAR SUS BATERÍAS!

ADVERTENCIA: MANEJE Y ALMACENE LAS BATERÍAS ADECUADAMENTE PARA EVITAR LESIONES O DAÑOS

¡LAS BATERÍAS PUEDEN SER PELIGROSAS!

EL MANEJO INADECUADO DE LAS BATERÍAS PUEDE OCASIONAR FUGAS, INCENDIOS O EXPLOSIONES, LO QUE PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O DAÑOS MATERIALES.

Baterías Recargables

- Las aprobaciones de seguridad para ubicaciones peligrosas en entornos explosivos sólo son válidas para la batería Pelican suministrada con el equipo.
- Para baterías de reemplazo, use únicamente baterías Pelican aprobadas para el modelo del producto que esté usando. Usar otras baterías reducirá el rendimiento, expondrá al usuario, o a otras personas, a lesiones graves e invalidará la aprobación de seguridad.
- La batería del equipo nunca debe recargarse en un lugar peligroso.
- El equipo sólo debe recargarse usando el cargador Pelican provisto.
- Las baterías deben usarse o recargarse en el rango de temperaturas que se muestran en esta tabla:

TIPO DE PILA	TEMPERATUREA DE LA CARGA	TEMPERATUREA DE FUNCIONAMIENTO
Plomo-Ácido	-15°C a 40°C (5°F a 104°F)	-15°C a 50°C (5°F a 122°F)
NI-MH	0°C a 40°C (32°F a 104°F)	-20°C a 50°C (-4°F a 122°F)
Ion-Litio y LiFePO4	0°C a 45°C (32°F a 113°F)	-20°C a 60°C (-4°F a 140°F)

- NO RECARGUE** baterías alcalinas recargables mientras todavía estén en el equipo. Cargar baterías alcalinas mientras están en el equipo puede generar gases o calor interno, esto puede provocar escape de gases, explosión o hasta un incendio, lo que podría causar lesiones graves o daños a la propiedad.
- Descargar profundamente* las baterías recargables puede hacer que las baterías dejen escapar gases y electrolitos potencialmente peligrosos.
- Se recomienda encarecidamente acondicionar* las baterías cada tres meses. Durante el almacenamiento, la capacidad de la batería disminuye debido a la autodescarga. Si deja el producto sin usar durante periodos de tiempo extensos, disminuirá la vida útil de la batería. Si desconecta el cargador del producto antes de la indicación READY ("LISTO"), la batería no se cargará adecuadamente.
- Si se almacenan productos que contienen productos recargables, es recomendable hacerlo en un lugar fresco y seco. Si la temperatura promedio supera los 25 °C (77 °F) (por debajo de los 30 °C o 86 °F), la frecuencia de la carga complementaria debe aumentar.
- Se recomienda acondicionar siempre una batería almacenada antes de utilizarla.

* Descarga profunda: Permitir que la batería descargue la mayor parte de su capacidad hasta un punto a partir del cual se producen daños irreparables. Consulte las especificaciones de la batería para conocer los niveles específicos.

* Acondicionar una batería: Cargue la batería al máximo y luego desconéctela del cargador. Deje que la lámpara funcione hasta que la batería se agote por completo y se apague por sí misma. Vuelva a colocar la lámpara en su cargador y recargue completamente la batería antes de usarla. Este acondicionamiento o "ciclado" de la batería le ayudará a retener una carga más completa durante un período de tiempo más largo.

Advertencia

- Si, después de varios intentos, el cargador no indica una carga completa o el rendimiento de la batería se reduce significativamente, deberá reemplazarla.
- NO USE cargadores diseñados para una tecnología de batería distinta o un equipo/ modelo diferente. Hacerlo puede dañar el producto y exponer al usuario a lesiones graves o daños a la propiedad.
- Baterías recargables NI-MH: NO USE baterías recargables NI-MH por más de tres años o 500 ciclos de carga/descarga, lo que ocurra primero. Usar baterías recargables NI-MH por más de tres años o 500 ciclos de carga/descarga reducirá el rendimiento de la batería y expondrá al usuario a lesiones graves o daños materiales.
- Baterías recargables Li-Ion y LiFePO4: NO USE baterías recargables Li-Ion y LiFePO4 por más de cinco años. Usarlas por más de cinco años reducirá el rendimiento de la batería y expondrá al usuario a lesiones graves o daños a la propiedad.
- Batería de Plomo-Ácido: NO USE baterías de Plomo-Ácido por más de cinco años o 400 ciclos de carga/descarga, al 100 % de DOD (profundidad de descarga), lo que ocurra primero. Usar baterías de Plomo-Ácido por más de cinco años o 400 ciclos de carga/descarga al 100 % de DOD reducirá el rendimiento de la batería y expondrá al usuario a lesiones graves o daños materiales.

* DOD (Profundidad de descarga): es la fracción o el porcentaje de la capacidad que se eliminó de la batería completamente cargada. Por profundidad de descarga se entiende la cantidad total de energía que se descarga de una batería, dividida por la capacidad nominal de la misma. La profundidad de descarga se expresa normalmente en porcentaje.

Reciclaje De Baterías

SIEMPRE deseche las baterías correctamente en un centro de reciclaje de baterías aprobado. No hacerlo puede ser un delito y puede provocar la liberación de materiales tóxicos nocivos. Pelican se asoció con Call 2 Recycle en los EE. UU. y Canadá para desechar baterías reciclables. Llame al 1-800-822-8837 para encontrar un centro de reciclaje de baterías cerca de usted.

La Sécurité D’abord !

Ne pas diriger la torche directement dans les yeux car cela pourrait entraîner des blessures.

Fonctionnement De La Torche

L'interrupteur poussoir sur le dessus de la torche comprend un voyant d'état de la batterie.

- Pour allumer la torche, appuyer une fois sur l'interrupteur. Cela activera la torche avec une luminosité totale.
- Pour activer la caractéristique d'affaiblissement lumineux, appuyer sur l'interrupteur trois secondes après l'étape (1)
- Pour activer l'effet stroboscopique, appuyer sur l'interrupteur trois secondes après l'étape (2)
- Pour éteindre la torche, appuyer sur l'interrupteur trois secondes après n'importe laquelle des étapes mentionnées ci-dessus.

Voyant D'état De La Batterie

Cette torche comprend un voyant d'état de la batterie intégré dans l'interrupteur. Lorsque la torche est activée, le protecteur d'interrupteur opaque deviendra:
 vert pour indiquer que la batterie est à 76 %-100 % de sa capacité
 orange pour indiquer que la batterie est entre 25% et 75% de sa capacité
 rouge pour indiquer que la batterie est à 24% ou moins de sa capacité

Fixation Du Cordon Électrique

Avant de tenter de charger la torche, le cordon électrique devra être installé dans la prise située sous la base du chargeur. Une fois que la prise est installée, enfoncez le cordon dans le canal.

Chargement De La Torche

- Fixez le 9415 sur les fentes du chargeur.
- Enfoncez la lampe torche en la faisant glisser vers l'arrière, puis relâchez. Le témoin lumineux LED à l'arrière du chargeur commence à clignoter en ROUGE, indiquant que le chargement est en cours ; lorsque la lumière est verte et ne clignote plus, le chargement est terminé.

Il n'est pas nécessaire de retirer la lampe torche à ce point parce que le chargeur ne délivre qu'une charge de maintenance.

Remplacement Des Piles

Pour Remplacer La Batterie

- Retourner la torche de sorte qu'elle repose sur la poignée.
- Utiliser un tournevis Phillips pour retirer les six vis du compartiment inférieur.
- Débrancher soigneusement les connecteurs rouge et jaune (comme indiqué).
- Retirer le bloc-piles.

Pour Installer La Batterie

- Placer la batterie dans le compartiment prévu à cet effet.
- Connecter soigneusement le connecteur rouge sur le bloc-piles au connecteur rouge sur la torche.
- Connecter soigneusement le connecteur jaune sur le bloc-piles au connecteur jaune sur la torche.
- Remettre le compartiment inférieur ainsi que les six vis et les serrer à la main. **Ne pas trop serrer !**

VOTRE 9415 EST LIVRÉE AVEC UN BLOC-PILES PARTIELLEMENT CHARGÉ. AVANT TOUTE UTILISATION, CHARGER LA TORCHE PENDANT AU MOINS 24 HEURES.

Installation Dans Le Véhicule

La base du chargeur est compatible avec les spécifications de montage dans un véhicule NFPA.

Il est recommandé de monter le chargeur sur une surface horizontale afin d'éviter toute éjection accidentelle de la torche. Le chargeur peut être fixé au moyen des quatre trous contre-perçés d'un diamètre de 3/8" situés sur le dessus des surfaces avant et arrière. Il est recommandé d'utiliser des vis Phillips.

Un électricien auto professionnel devra être appelé pour brancher le chargeur dans le système électrique d'un véhicule. Connecter le chargeur au système électrique du véhicule afin qu'il n'y ait aucune interruption liée à l'allumage. Cela évitera au chargeur de charger rapidement le bloc-pile, de façon non nécessaire.

Lorsque le bloc-pile est chargé, la somme de courant provenant du chargeur en mode progressif n'épuisera pas excessivement la batterie du véhicule.

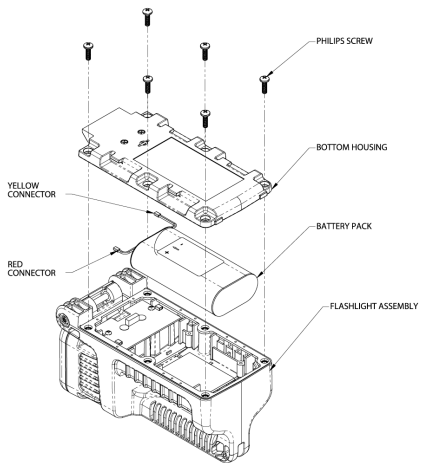
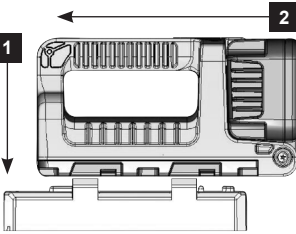
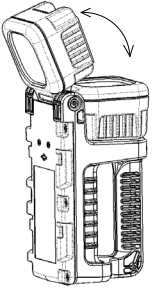
Spécifications

Type D'ampoule : LED

Tension D'entrée Du Chargeur: 12-24v DC

Type De Piles: NIMH

LA TÊTE PIVOTE 120°



SÉCURITÉ DES PILES

SÉCURITÉ DES PILES - VOUS DEVEZ LIRE CES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER OU DE CHARGER VOS PILES!

AVERTISSEMENT : MANIPULEZ ET STOCKEZ LES PILES CORRECTEMENT POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE OU DE DOMMAGE

LES PILES PEUVENT ÊTRE DANGEREUSES!

UNE MAUVAISE MANIPULATION DES PILES PEUT ENTRAÎNER UNE FUITE, UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION POUVANT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.

Piles Rechargeables

- Les Approbations de sécurité des emplacements dangereux pour les environnements explosifs sont valides uniquement pour le bloc-pile Pelican fourni avec l'équipement.
- Pour remplacer les blocs-piles, utilisez uniquement les blocs-piles Pelican approuvés pour les modèle de produit que vous utilisez. L'utilisation d'autres blocs-piles peut réduire les performances, exposer l'utilisateur ou d'autres personnes à des blessures graves et invalidera l'approbation de sécurité.
- L'équipement doit uniquement être chargé dans un emplacement non dangereux.
- L'équipement doit uniquement être chargé à l'aide du chargeur Pelican fourni.
- Les piles doivent être chargées et utilisées dans la plage de températures indiquée dans ce tableau:

TYPE DE PILE	TEMPÉRATURE DE CHARGE	TEMPÉRATURE D'UTILISATION
Plomb-acide	-15°C à 40°C (5°F à 104°F)	-15°C à 50°C (5°F à 122°F)
NI-MH	0°C à 40°C (32°F à 104°F)	-20°C à 50°C (-4°F à 122°F)
Li-Ion et LiFePO4	0°C à 45°C (32°F à 113°F)	-20°C à 60°C (-4°F à 140°F)

- ÉVITEZ de charger des piles alcalines rechargeables qui sont encore dans l'équipement. La charge de piles alcalines encore dans l'équipement peut causer des gaz internes ou générer de la chaleur entraînant un dégazage, une explosion ou un incendie pouvant causer des blessures graves ou des dommages matériels.
- Une décharge poussée* de les piles rechargeables peut entraîner des émanations de gaz et d'électrolytes potentiellement dangereux.
- Il est fortement recommandé de contrôler* les piles tous les trois mois. Pendant le stockage, la capacité de la pile diminue en raison de la décharge spontanée. La non-utilisation du produit sur des périodes prolongées entraînera une diminution de la durée de vie de la pile. Le retrait du chargeur du produit avant l'indication « PRÊT » entraînera une charge inadéquate.
- Il est recommandé de stocker les produits contenant des piles rechargeables dans un endroit frais et sec. Si la température moyenne est supérieure à 25°C (77°F) (inférieure à 30°C ou 86°F), la fréquence des charges supplémentaires doit être augmentée.
- Il est recommandé de toujours contrôler une pile qui a été stockée avant son utilisation.

* Décharge poussée : La pile est déchargée de la majeure partie de sa capacité, jusqu'à un point où des dommages irréparables ont été causés. Voir les spécifications de la pile pour obtenir les niveaux spécifiques.

* Contrôler une pile : Chargez la pile au maximum et retirez-la du chargeur. Laissez la lampe allumée jusqu'à ce que la pile soit complètement déchargée et que la lampe s'éteigne. Placez la lampe sur le chargeur et rechargez complètement la pile avant de l'utiliser. Ce contrôle ou « cyclage » de la pile l'aidera à conserver une charge plus complète plus longtemps.

Avertissement

- Si le chargeur n'indique pas de charge complète après plusieurs tentatives de charge, ou que la pile montre une réduction significative de ses performances, le remplacement de la pile est requis.
- ÉVITEZ d'utiliser des chargeurs conçus pour une technologie, un équipement ou un modèle de pile différent. Cela pourrait endommager le produit et exposer l'utilisateur à des blessures graves ou des dommages matériels.
- Blocs-piles NI-MH rechargeables : ÉVITEZ d'utiliser les blocs-piles NI-MH rechargeables pendant plus de trois ans ou 500 cycles de charge/décharge, selon la première de ces éventualités. L'utilisation de blocs-piles NI-MH rechargeables pendant plus de trois ans ou 500 cycles de charge/décharge réduira les performances de la pile et exposera l'utilisateur à des blessures graves ou des dommages matériels.
- Blocs-piles Li-Ion et LiFePO4 rechargeables : ÉVITEZ d'utiliser les blocs-piles Li-Ion et LiFePO4 rechargeables pendant plus de cinq ans. L'utilisation de ces blocs-piles pendant plus de cinq ans réduira les performances de la pile et exposera l'utilisateur à des blessures graves ou des dommages matériels.
- Piles au plomb-acide : ÉVITEZ d'utiliser des piles au plomb-acide pendant plus de cinq ans ou 400 cycles de charge/décharge à 100 % DOD (Depth Of Discharge - profondeur de décharge) *, selon la première de ces éventualités. L'utilisation de piles au plomb-acide pendant plus de cinq ans ou 400 cycles de charge/décharge à 100 % DOD réduira les performances de la pile et exposera l'utilisateur à des blessures graves ou des dommages matériels.

* DOD (Depth Of Discharge - profondeur de décharge) correspond à la fraction ou au pourcentage de la capacité qui a été retirée de la pile complètement chargée. La profondeur de décharge est définie comme le montant total d'énergie déchargée de la pile divisé par la capacité nominale de la pile. La profondeur de décharge est généralement exprimée en pourcentage.

Recyclage Des Piles

Éliminez TOUJOURS les piles correctement dans un centre de recyclage de piles approuvés. Le non-respect de cette instruction peut constituer un crime est entraîner la libération de matières toxiques nocives. Pelican a formé un partenariat avec Call 2 Recycle aux États-Unis et au Canada pour l'élimination des piles recyclables. Appelez le 1-800-822-8837 pour trouver le centre de recyclage de piles le plus proche de chez vous.

PART #		REV	ECR #	RELEASE DATE	DATE		
9415-311-002		B	5-43627	JL 24	4-24-24		
BLACK	SIDES	PAPER THICKNESS	FLAT SIZE	NUMBER OF FOLDS	FOLDED SIZE		
	2 Sided		11.00" x 17.00" w	3 x Half Fold	5.50" x 4.25" w		
DESIGN TEAM		MARKETING COPY		TECHNICAL COPY		PRODUCT MGMT.	
Tyler Bennett				Jon French		Paulo Quitain	
7-3-24	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		7-3-24	<input checked="" type="checkbox"/>	7-3-24	<input checked="" type="checkbox"/>